

■
5099004

Originalbetriebsanleitung/Originele
gebruiksaanwijzing/Originální návod k použití/
Traducción al español del manual de instrucciones
original/Istruzioni per l'uso originali/Originálny
návod na použitie/Eredeti üzemeltetési útmutató/
Original Instructions/Tłumaczenie oryginalnej
instrukcji obsługi/Оригинальное руководство по
эксплуатации/Instructions de service originales/
Originální návod k použití/Manual de utilizare
original/Originalna navodila za uporabo

TV-Sessel mit Motor

TV zetel met motor

TV křeslo s motorem

Sillón para televisión con motor

Poltrona da TV con motore

TV kreslo s motorom

TV fotel motorral

TV Armchair with motor

Fotel do oglądania TV z silnikiem

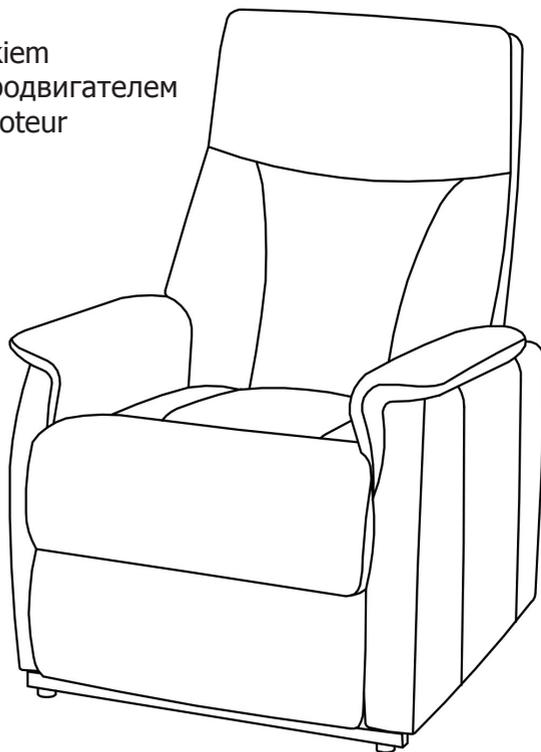
Кресло-реклайнер с электродвигателем

Fauteuil de télévision avec moteur

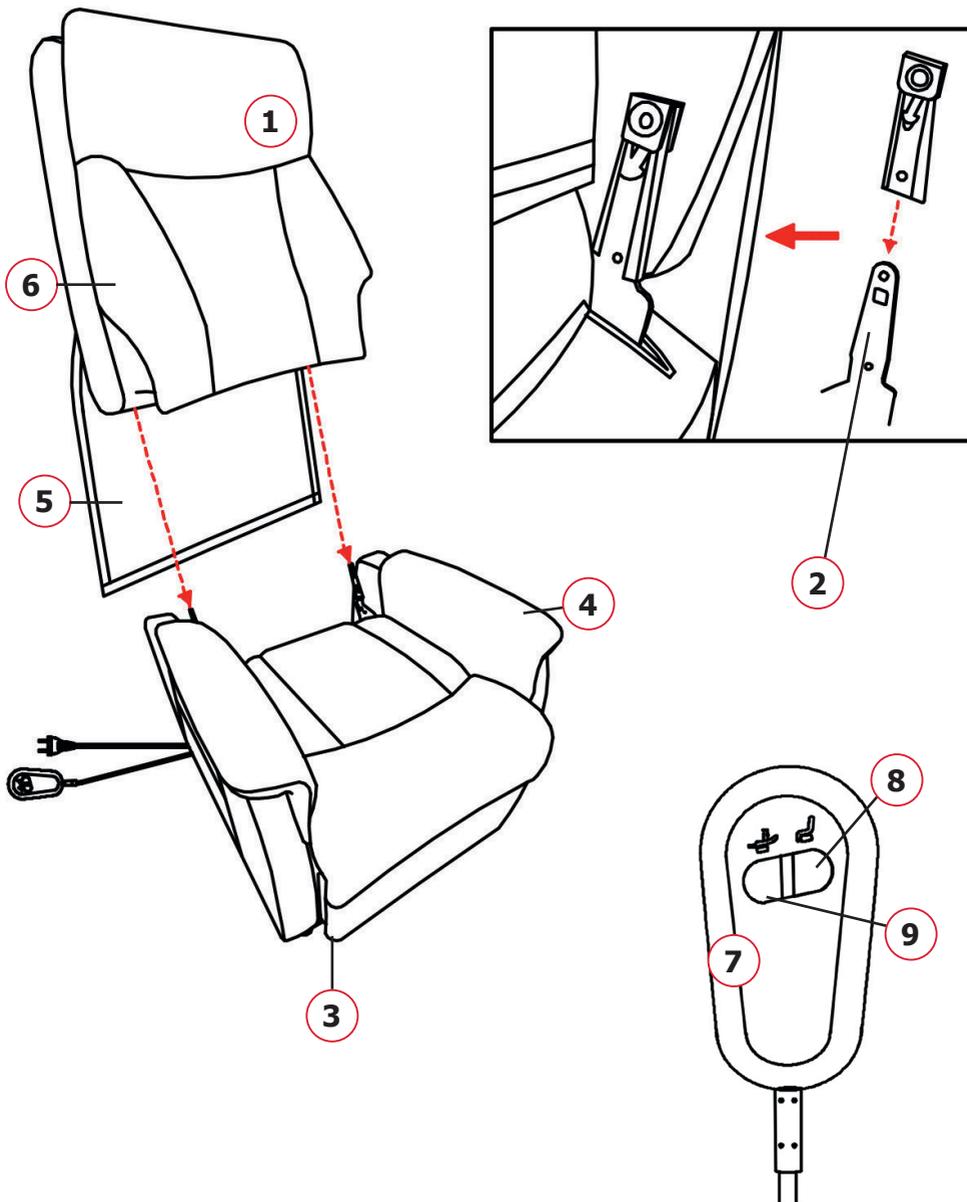
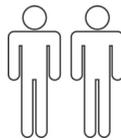
TV křeslo s motorem

Fotoliu tv cu motor

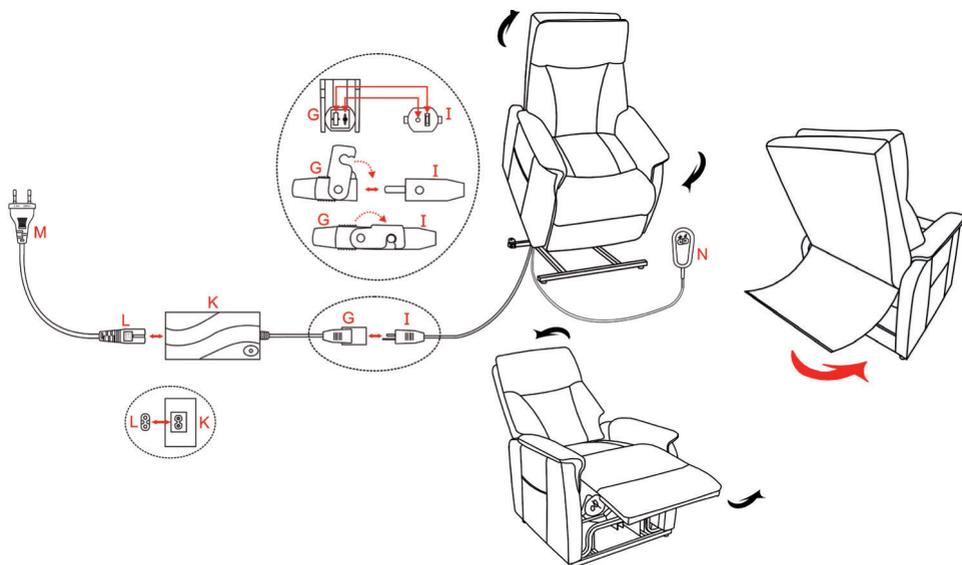
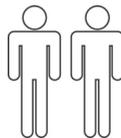
TV naslanjač z motorjem



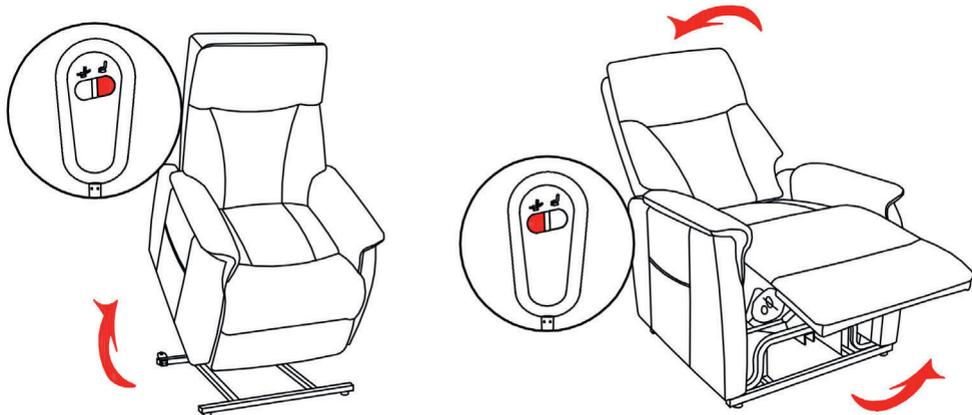
Montage | Montage | Montáž | Montaje |
Montaggio | Montáž | Szerelés | Assembly |
Montaż | Монтаж | Montage | Montáž |
Montaj | Montaža



**Montage Elektrizität | Montage elektriciteit |
 Elektrik montaji | Montaje de la conexión
 eléctrica | Montaggio componenti elettriche
 | Montáž elektriny | Villamosenergia-
 szerelés | Electrical Installation | Montaż
 elektryczny | Монтаж электрического устройства | Montage
 du système électrique | Montáž elektriny | Montarea instalației
 electrice | Namestitev elektrike**



**Anwendung | Toepassing | Použití | Uso | Utilizzo | Použitie |
 Használat | Use Zastosowanie | Применение | Application |
 Použití | Utilizare | Uporaba**



Inhaltsverzeichnis

Montage	2
Montage Elektrizität	3
Anwendung	3
Geräteteile	5
Allgemeines	5
Anleitung lesen und aufbewahren.....	5
Zeichenerklärung.....	6
Sicherheit	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	7
Sicherheitshinweise	8
Lieferumfang prüfen	10
Sessel zusammenbauen	10
Sessel bedienen	11
Liegeposition einstellen.....	11
Aufstehhilfe einstellen.....	12
Störungen	12
Reinigung	12
Aufbewahrung	13
Transport	13
Entsorgung	13
EG-Konformitätserklärung (Original)	14

Geräteteile

- | | |
|-----------------|-----------------------------------|
| 1 Rückenlehne | 6 Führungsschiene |
| 2 Führungsstift | 7 Fernbedienung für den TV-Sessel |
| 3 Sesselfuß | 8 Knopf für die Aufstehhilfe |
| 4 Sitzstück | 9 Knopf für die Liegeposition |
| 5 Abdeckung | |

Allgemeines

Anleitung lesen und aufbewahren



Diese Originalbetriebsanleitung gehört zu diesem Sessel. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Originalbetriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Sessel einsetzen.

Die Nichtbeachtung dieser Originalbetriebsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden an dem Sessel führen. Die Originalbetriebsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze!

Bewahren Sie die Originalbetriebsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Sessel an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Originalbetriebsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Originalbetriebsanleitung, auf dem Sessel oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Fassen Sie nicht in das Gehäuse des Sessels.



Der Sessel oder Teile davon dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden (siehe Kapitel „Entsorgung“).



Der Sessel ist doppelt isoliert und darf deshalb nur mit einem zweipoligen Netzstecker betrieben werden (Schutzklasse 2).



Der Sessel ist mit einem kurzschlussfesten Sicherheitstransformator ausgestattet.



Der Sessel verfügt über ein Schaltnetzteil.



Der Sessel darf nur in Innenräumen benutzt werden.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Sessel ist ausschließlich zum Sitzen für eine Person konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Der Sessel ist kein Kinderspielzeug.

Verwenden Sie den Sessel nur wie in dieser Originalbetriebsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Das Möbel kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit beeinträchtigten physischen, sensitiven oder mentalen Möglichkeiten genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden bzw. eine Einführung zur Benutzung des Möbels und der dazugehörigen Fernbedienungen bekommen haben und auf die Sicherheitsaspekte und Gefahren hingewiesen wurden. Reinigung und Wartung darf von Kindern ohne Beaufsichtigungen nicht durchgeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Falls einer der folgenden Fälle auf Sie zutrifft, Sie sich gerade in ärztlicher Behandlung befinden oder unter einer Krankheit leiden, müssen Sie vor Verwendung des Gerätes Rücksprache mit Ihrem Arzt halten (Schwangerschaft, in schlechtem gesundheitlichen Zustand sind, Rücken-, Nacken-, Schulter- oder Hüftschmerzen haben, einen Herzschrittmacher besitzen, einen Defibrillator oder ein anderes medizinisches Gerät benutzen, das für elektronische Störungen anfällig sein könnte, an einer Herzerkrankung leiden, an einer Thrombose, einem Aneurisma, akuten Krampfadern oder anderen Gefäßproblemen leiden oder Ihre Wirbelsäule anormal gekrümmt ist). Anwendung: Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden. Sessel darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil (Typ: W52RA198-290018/Liege- und Aufstehhilfe) betrieben werden.

Sicherheitshinweise



WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Der Sessel bzw. der Netzstecker ist nur für eine Netzspannung von 100 bis 240 V, 50/60 Hz geeignet.
- Vermeiden Sie, andere Elektrogeräte mit hohem Anschlusswert zeitgleich am selben Stromkreis anzuschließen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit Kinder oder Haustiere nicht daran ziehen oder hängenbleiben können.
- Legen Sie das Netzkabel so, dass weder Kinder noch Haustiere es erreichen und beschädigen können.
- Prüfen Sie den Sessel und das Netzanschlusskabel regelmäßig auf Schäden.
- Betreiben Sie den Sessel nicht, wenn der Motor oder das Netzkabel defekt sind oder sichtbare Schäden aufweisen.
- Lassen Sie das Netzkabel im Schadensfall nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse.
- Die Instandsetzung des Sessels darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden.
- Zur Instandsetzung dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- Verwenden Sie den Sessel nur in Innenräumen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Gehäuse gelangt.
- Halten Sie den Sessel, den Netzstecker und das Netzkabel von heißen Flächen und offenem Feuer fern.

Sicherheitshinweise



VORSICHT! **Verletzungsgefahr!**

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Sessel kann zu Verletzungen führen.

- Der Sessel ist schwer. Passen Sie auf, dass keine Körperteile unter den Sessel geraten.
- Verwenden Sie den Sessel nicht als Aufstiegshilfe, Leiterersatz oder Turngerät. Sie können sich schwer verletzen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen. Sie können an der Folie ersticken oder sich an der Verpackung verletzen.
- Der Sessel ist kein Kinderspielzeug. Kinder können sich verletzen, wenn sie mit dem Sessel spielen, sich daran hochziehen oder darauf hüpfen.
- Montieren Sie den Sessel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Quetsch- und Schergefahr: Achten Sie darauf, dass sich während der Betätigung keine Hand in der Nähe des Mechanismus befindet.
- Der Sessel hat zwei lange Kabel. Achten Sie darauf, dass sich niemand darin verfängt oder darüber stolpert.
- Wenn der Sessel die Aufstehposition erreicht hat, besteht die Gefahr, über den Sesselfuß zu stolpern.



HINWEIS! **Gefahr von Sachschäden!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Sessel kann zu Beschädigungen des Artikels führen.

- Setzen Sie sich nicht auf die Lehnen oder Kanten des Sessels.
- Belasten Sie den Sessel nicht mit mehr als 115 kg.
- Stellen Sie den Sessel nicht in die Nähe von offenem Feuer. Der Sessel kann Feuer fangen.
- Setzen Sie den Artikel keiner Witterung aus.
- Bitte beachten und überprüfen Sie die Druckeigenschaften und die Tragfähigkeit der unterschiedlichen Böden am Aufstellungsort des Sessels. Bei empfindlichen oder weichen Böden verwenden Sie den Sessel nur mit einer geeigneten Unterlage oder einer Bodenschutzmatte.

Lieferumfang prüfen



HINWEIS! **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Sessel schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie den Sessel aus der Verpackung.
2. Kontrollieren Sie, ob die Teile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Sessel nicht. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.

Sessel zusammenbauen



WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Sessel kann zu Verletzungen führen.

- Um Quetschungen zu vermeiden, achten Sie auf einen umsichtigen Transport.

1. Stellen Sie das Sitzstück **4** des Sessels auf einen ebenen Untergrund.
2. Nehmen Sie die Lehne **1** und heben Sie sie über das Sitzstück.
3. Stecken Sie die Führungsschienen **6** der Lehne vorsichtig auf die Führungsstifte **2** des Sitzstückes.
4. Drücken Sie fest von oben, bis die Rückenlehne einrastet und sich nicht mehr bewegen lässt.
5. Verbinden Sie dann in nachfolgender Reihenfolge die Stecker (I) und (G), den Stecker (L) mit dem Netzteil (K) miteinander.

6. Stecken Sie den Netzstecker (M) in die Steckdose.

7. Die Abdeckung **5** ist mit einem Klettverschluss ausgestattet. Befestigen Sie die Abdeckung so, dass sie straff über dem Sitzstück liegt und die Kabel innenliegend abgedeckt sind.

Sessel bedienen



WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Sessel kann zu Verletzungen führen.

- Wenden Sie sich im Störfall innerhalb der Elektrik an Fachpersonal. Beschädigte elektrische Geräte dürfen nicht weiter benutzt werden.

Liegeposition einstellen

Mit diesem Modus können Sie die Rückenlehne und die Fußlehne des Sessels verstellen. Sie erreichen dadurch eine Liegeposition.

1. Setzen Sie sich in den Sessel.

2. Drücken Sie auf den Knopf für die Liegeposition **9** auf Ihrer Fernbedienung **7**. Die Rückenlehne fährt zurück. Die Fußlehne klappt hoch.

3. Wenn Sie nicht in die vollständige Liegeposition möchten, können Sie eine Zwischenposition wählen. Halten Sie dafür den Knopf für die Liegeposition so lange gedrückt, bis Sie Ihre Wunschposition erreicht haben.

4. Wenn Sie den Knopf loslassen, bewegen sich die Rücken- und Fußlehne nicht mehr.

5. Wenn Sie sich nun wieder aufrichten möchten, drücken Sie auf den Knopf für die Aufstehhilfe **8**.

Aufstehhilfe einstellen

Dieser Modus unterstützt Sie beim Aufstehen aus dem Sessel. Dabei fährt der Sessel ein Stück nach oben und kippt dann leicht nach vorne.

1. Setzen Sie sich in den Sessel.
2. Drücken Sie auf den Knopf für die Aufstehhilfe **8** auf Ihrer Fernbedienung. Der Sessel richtet sich auf.
3. Stehen Sie auf.

Störungen



WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Der Sessel enthält einen Motor. Seien Sie umsichtig.

- Wenn Sie Störungen feststellen, dann ziehen Sie den Netzstecker.
- Prüfen Sie bei Ausfall der Funktion die Steckerverbindung an der Steckdose.

Reinigung



HINWEIS! **Gefahr von Sachschäden!**

Unsachgemäßer Umgang mit Reinigungsutensilien kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel. Sie könnten die Oberfläche beschädigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine kratzenden Schwämme, Bürsten oder Ähnliches.
- Nutzen Sie keine scharfen Reinigungsgegenstände wie Messer oder harte Spachtel.

Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und gegebenenfalls mit ein wenig mildem Spülmittel.